

# Milton Gonçalves é escalado para o elenco do longa-metragem de animação infantil “As Aventuras do Avião Vermelho”

*O ator dará vida e voz ao personagem título ao filme, o Avião Vermelho.*

*As gravações ocorrem nos dias 23 e 24 de abril no Rio de Janeiro*

O Avião Vermelho, personagem que dá título ao longa-metragem de animação “As Aventuras do Avião Vermelho”, dos diretores gaúchos **Frederico Pinto** e **José Maia**, vai ganhar voz nos próximos dias. O ator escalado para essa missão é o veterano **Milton Gonçalves**, que gravará a voz do personagem no dias 23 e 24 de abril, no Rio de Janeiro.

Milton Gonçalves tem mais de 50 anos de carreira artística, trabalhando com cinema, televisão e teatro. Sempre respeitado e querido, ganhou muitos prêmios. Ao todo fez mais de cem filmes, com papéis grandes e pequenos, contracenando também com muitos artistas estrangeiros, como Jacqueline Bisset, Raul Julia e outros. O ator faz parte do seleto grupo de 50 pessoas que está na Rede Globo desde o início. Em sua ficha constam novelas como, “Véu de Noiva”, “Um Homem que Deve Morrer”, “Selva de Pedra”, “Carga Pesada”, “A Grande Família”, “Baila Comigo”, “Pecado Capital”, “Irmãos Coragem”, “Anjo de Mim”, e muitos outros trabalhos, entre novelas, miniséries e Casos Especiais. O ator também é reconhecido pela sua militância no movimento negro.

Também integram o elenco do filme os atores **Lázaro Ramos**, **Fernando Alves Pinto**, **Wandi Doratiotto**, **Zeze Barbosa** e **Sérgio Lulkin**, que gravaram as vozes dos personagens Chocolate, Lunar, Ursinho, Josefina e Pai, respectivamente. O personagem principal do filme, o Fernandinho, foi dublado pelo porto-alegrense **Pedro Yan**, de oito anos. O Avião, personagem que Milton Gonçalves interpreta em “As Aventuras do Avião Vermelho” é primeiro um brinquedo, depois um meio de transporte e, mais adiante, um amigo para todas as horas. Salva a pele da turma várias vezes, se valendo de sua experiência.

De acordo com os diretores, a gravação das vozes é uma das etapas mais importantes do processo de animação, pois desempenham um papel criativo fundamental no processo de construção do personagem. “Como gravamos as falas antes, podemos trabalhar a animação dos personagens inspirados na interpretação dos atores, na entonação e até mesmo no gestual que o ator utiliza”, destaca Frederico Pinto.

“As Aventuras do Avião Vermelho” é um filme para o público infantil, baseado no livro de Erico Verissimo, escrito em 1936. O longa é uma produção da Armazém de Imagens e Okna Produções e está previsto para ser lançado em 2011. Para isso, uma equipe técnica trabalha num estúdio de animação montado no bairro Bom Fim, em Porto Alegre. Segundo os diretores, o processo de animação utilizado combina a fluidez e a organicidade dos movimentos da tradicional técnica do desenho animado 2D, produzido em papel, com as possibilidades de movimentação espacial da animação digital 3D. Os cenários e o planejamento dos movimentos de câmera são produzidos digitalmente em 3D, mesma técnica em que o Avião e todas as máquinas do filme serão modeladas e animadas. Para cada plano é produzido uma série de movimentos e imagens, que

servem como base para os desenhos produzidos no papel. Posteriormente eles são digitalizados e coloridos em um processo de pintura digital. O 3D é utilizado como uma ferramenta para aperfeiçoar e facilitar o processo de trabalho, mas a aparência final é a do desenho animado 2D.

A largada para este projeto foi dada em 2003, quando foi premiado no Edital do 2º Prêmio Santander Cultural / Prefeitura de Porto Alegre para Desenvolvimento de Projetos de Longa-Metragem. Após, a entrada de importantes patrocinadores – BNDES e Petrobras- garantiu o início da viabilização. Orçado em 3 milhões de reais, o filme pretende completar seu orçamento financeiro com novas captações de recursos, que devem acontecer em 2009 e 2010. Vale destacar ainda que importantes empresas gaúchas já aderiram ao projeto como patrocinadores. São elas: Banrisul Consórcios, Banrisul Corretora, BRDE, Corsan, Eny Calçados, Metasa, Randon, Sulgás e Unifértil.

### **FICHA TÉCNICA:**

Duração: 90 minutos

Cópia final: 35mm

*Direção:* Frederico Pinto e José Maia

*Roteiro:* Camila Gonzatto, Emiliano Urbim e Frederico Pinto

*Produção:* Aletéia Selonk, Camila Gonzatto e Frederico Pinto

*Produção Executiva:* Aletéia Selonk e Lisiane Cohen

*1º Ass. de Direção:* Felipe Antonioli

*Assistente de Produção:* Itamony Barros

*Secretária de Produção:* Laura Coelho

*Modelador 3D:* Luis Monty Pellizzari e Cristiano Lopes

*Edição:* Giancarlo Zardo

*Animatic:* Alexandre Linck

*Animação:* Bruno Fantinelli Seelig, Carlos Mateus, Charles Lima, Diego Amorim,

Felippe Steffens, MauMau, Ruben Castillo, Thiago Ribeiro

*Sombra:* Marcelo Souza

*Calque:* Guilherme Green

*Pintura:* Giovana Maia e Geórgia Reck

*Direção de Arte:* Moa

*Cenário e Co-Diretor de Arte:* Marco Antonio Lesina Pilar e Jack Kaminski (Jack)

*Assistente de Arte:* Pedro Fanti

*Música:* Nico Nicolaiewsky

*Montagem:* Kiko Ferraz

*Projeto Educativo:* Monica Hoff

### **Informações à imprensa, agendamento de entrevistas e envio de imagens**

---

Sarah Goulart

Assessora de Imprensa

55 (51) 9331.6878 / (48) 8855.0693 / (48) 3232.3098

[imprensa@aviaovermelho.com.br](mailto:imprensa@aviaovermelho.com.br)

[www.aviaovermelho.com.br](http://www.aviaovermelho.com.br)

